

instrukcja obowiązuje dyrekcją główną do składania corocznie komitetowi towarzystwa i rządowi rachunku wydatków na administrację, wraz z dowodami. Rachunki z roku 1826 zupełnie są przez dyrekcją główną przygotowane, i oczekują tylko uorganizowania się komitetu towarzystwa, aby rozpoznane być mogły. Rachunki za pierwsze półrocze 1827 co do dyrekcji głównej są również przygotowane, zaś co do dyrekcji szczegółowych są przejrzane i z monitami zwrócone, na

keje szczegółowe, już po części odpowiedziane, od innych objaśnienia są oczekiwane. Co do drugiego półrocza 1827, rachunki z tej epoki, z powodu natury szczerpłej liczby osób do rachunkowości dyrekcji główniej przeznaczonych, jak o tém komitet towarzystwa przy układaniu etatów dostateczne powziął przekonanie, jeszcze przygotowane być nie mogły, jednakże dyrekcja główna nie przestaje czuć nad tym przedmiotem i ciągle nim się zatrudnia.

Szczegóły powyżej przedstawione, dotyczą wpływów i wydatków upłynionego z dniem 20 lipca roku bieżącego półrocza. Stan ogólny majątku towarzystwa, wyjaśnia bilans dołączony pod numerem Smym z stosownymi do każdej pozycji objaśnieniami.

Podług różnego przeznaczenia funduszów, można z niego następujące wyprowadzić rezultata.

a). *Fundusze umorzenia.*

Wierzytelność towarzystwa u stowarzyszonych, podana jest (pozycja 1 debet) w summie złp. 114,911,027 gr. 11.

Do czego dodać potrzeba złożone za dobra Promierz gotowizną (z pozycji 6 debet) złp. 20 gr. 28.

Wierzytelność wynosi złp. 114,911,048 gr. 9.

Jest to summa pochodząca z ogółu udzielonych do 20 lipca r. b. pożyczek na dobra towarzystwu zastawione w summie złp. 149,745,400

Po straceniu wystąpię z towarzystwa w summie. złp. 108,917 gr. 28.

Niemniej opłaconych czterech rat w stosunku summy 113,922,382 gr. 10 do dnia 1 kwietnia udzielonej w summie złp. 4,695,434 gr. 1.

— 4,804,351 gr. 22.

Zostaje jak wyżej złp. 114,911,048 gr. 9.

Tę wierzytelności odpowiada następujące długi:

Listy zastawne w obiegu będące (pozycja 1 credit) złp. 114,899,200

Awans skarbu w stosunku nieudzielonej mu summy 10,072,000, (z pozycji 2 credit). złp. 40,283

Procent złożony od tejże summy (pozycja 3 credit) złp. 1,224 gr. 26.

Rewers na resztę wylosowanego w dniu 1 kwietnia listu zastawnego (z pozycji 4 credit) złp. 335 gr. 13.

Ogół jak wyżej złp. 114,911,048 gr. 9.

(*Dalszy ciąg nastąpi.*)

ANGLJA. — Portugalczycy bawiący w Londynie podali Donnie Marji dnia 7 października następujący adres: „Spodziewamy się, że wasza królewska mość dozwolisz nam dzisiaj zaszczytu wypełnienia najświętszych i najprzyjemniejszych obowiązków. Wielu wiernych poddanych waszej króle. mości przybliżyć się dzisiaj do jej osoby w nadziei, że W. K. M. przyjął raczysz łaskawie wyrazi uszanowania, wierności i radości, uczucia które nas przejmują w tym dniu pomyślnym, w którym mamy szczęście znajdowania się w bliskości naszej ukochanej i uwielbionej monarchini. Niepodobną jest rzecz, Pani, używać wyrazów zbyt cnych,

dla wynurzenia uczuć wierności i przywiązania do uświęconej osoby, której obecność w tym kraju zupełnie dowodzi szczerości naszego przywiązania. Otaczają cię teraz N. Pani, osoby, które dobrowolnie poświęciły wszystko dla ocalenia honoru i dotrzymywania świącie przysiąg, które złożyły dostojnemu ojcu W. K. M., wspańiałomyślnemu i szlachetnemu prawodawcy Portugalji. Odzyskujemy dzisiaj większą część naszej straty, widząc koronę, która z łaski bożej i mocy prawa zdobi wzniosłe czoło W. K. M. i której żadna ludzka władza W. K. M. odebrać nie może. Racz W. K. M. przyjąć hołd życzeń, które się zgadzają z życzeniami wszystkich Portugalczyków, których teraźniejszy rząd portugalski z ojczyzny wypędził. Liczni bracia nasi w mileczeniu ponosić muszą kajdany i nie mogą wyrazić uczuć wierności i przywiązania do W. K. M., a wielu wiernych poddanych twoich zmuszają kajdany i więzy do zagrzebywania uczuć w głębi serca.“ — Przez Bordeaux otrzymano w Londynie wiadomość o odkrytym w Rio Janeiro spisku przeciw Don Pedrowi. — Młoda królowa portugalska zwiedziła dnia trzeciego października miasto Bristol; ubrana była podług mód angielskich i lud przyjmował ją wszędzie z wielkiem uszanowaniem. — Jakis zartownis przybił w kawiarni Loyds, następujące zawiadomienie: „Do przewodniczącego w wydziale Loyds. Mości panowie! Na żądanie hr. Aberdeen donoszę wam i wszystkim których to dotyczy, że rząd krajowy otrzymał wiadomość, iż Don Miguel postanowił port Falmouth blokować, i w tym celu wysłał fregatę, która już przed Falmouth przybyła, postanowił na wniosek hr. Aberdeen i po zasięgnięciu zdania rady, uznać blokadę portu Falmouth i wszystkich innych na zachód od Billingsgate, za zupełną i rzeczywistą.“ — Xiążę Wellington złożył uszanowanie swoje młodej królowej portugalskiej, winiszując jej szczęśliwego przybycia: królowa odpowiedziała: „Wiem o tem, że niegdyś ocaliłeś koronę portugalską dziatkuwemu, i mam nadzieję, że teraz powtórnie dla mnie ocalona zostanie.“ — Kupey portugalscy bawiący w tutejszej stolicy, postanowili ofiarować swojej królowej berto szczerozłote, i kosztownie odbity exemplarz ustawy portugalskiej. — Cesarko brazylska fregata *Isabella Marja*, która jak wiadomo, powiozła wielu officerów konstytucyjnych i zapasy wojenne do Madeiry, zawinęła do wyspy Teneiry. — Donoszą z Lizbony pod dniem 28 z. m. że wojsko hiszpańskie zgromadza się do Badajoz i w kilku innych punktach nad granicą portugalską, pod pozorem rozciągnięcia kordonu zdrowia z powodu zarazy panującej w Gibraltarze, chociaż nie są to miejsca stósowne do tego.

(G. H.)

FRANCJA. — Wskutku rapportu ministra handlowego, złożonego królowi, wyznaczona została kommissja do rozpoznania, jaki system handlowy najwięcej odpowiada potrzebom Francji. Kommissja ta składa się z 7 parów i 7 deputowanych. — W Marsylii najęto dla rządu 60 okrętów przewozowych, a do Morei posyłają ciągle okręty z zapasami żywności. Siano mające być posłane do Grecji, pójdzie pod prasy hydrauliczne, aby na okrętach zbyt wiele miejsca nie zabierało. Wyra- chowano, że 1,000 koni wprzeciągu 40 dni wypotrzebują siano za 172,000 franków. — Do Alexandrii płynie okręt francuzki, na którym między innemi otrzymał wice król egipski inżynjera, drukarza z prasami i innych artystów. — Dziennik *Messenger* udziela rządowi angiel-

skiemu rady względem Irlandji. »Spodziewamy się, mówi, że rząd angielski przystąpi do dzieła, tyczącego się Irlandji z wszelką przezornością, jakiej wymaga sprawa tak ważna. Przemoc nie zdoła zagoić rany, której zarody utkwione są w uczuciu najmoralniejszem, wolności sumienia. Wprawdzie nie należy rządowi ulegać uzbrojonym mieszkańcom, a nawet najzasadniejsza skarga powinna wychodzić na jaw w kształcie prawnym, ale przypadkowe te okoliczności nie pogorszą sprawy katolików i zasługuje ona na największą uwagę tak gabinetu jak parlamentu. Najstosowniejszym środkiem byłoby stopniowe zrównanie katolików z protestantami. Ani wątpić, że dla załatwienia tej sprawy wkrótce zwołany będzie parlament.« — *Gazeta Francji* nazywa *Konstytucjonistę* na pół urzędowym dziennikiem ministra oświecenia; *Dziennik handlowy* na pół rządowym pismem ministra handlowego; *Dziennik rozpraw* organem ministra spraw wewnętrznych; a *Kurjer francuskiego* powiernikiem ministra skarbu.

— Xiąże Rauzan wyjechał w tych dniach do Lizbony jak stychać, z depeszami bardzo ważnemi. — Dnia 1 października wystano z Tulonu do Morei nowe instrukcje dla jenerała Maison. — Odebrano wiadomość z Grecji, że dywizja jenerała Sznajder, składająca ostatnią część wyprawy, dnia 6 września szczęśliwie w Nawaryno stanęła. Pod Kalamata rozłożone były ozdobne namioty. Nie sądzą, iżby Ibrahım powróciwszy do Egiptu przepędzić chciał spokojnie resztę życia. Jest on prawdziwym Muzułmaninem, trudniącym się rzemiosłem wojennym z upodobania i nie lubiącym spokojnych zatrudnień przemysłowych. Ojciec użyje go może przeciw Wechabitom. — W dzienniku handlowym znajduje się wiadomość o zdzierstwach celników francuzkich i o nadużyciach komor pogranicznych. — W Malo dano obiad dla deputowanego Dupin, a w Strazburgu przyjmowano podobnie deputowanych Constant, Saglio i Tuerckheim. — We Francji zakładają gorliwi o oświatę ludu obywateli szkoły wzajemnego uczenia. — Zadziwia niepomatu że monitor umieścił następujące doniesienie: »Nie drukowane dotąd pieśni Berangera, wyjdą na widok publiczny dnia 18 (października) w xięgarni Bodouin. — Podług doniesień odebranych z Lizbony, wyspy przy przylądku zielonym ogłosiły się za don Pedrem. Zamierzano wysłać tam wyprawę złożoną z dwóch fregat i jednego brygu, nad uzbrojeniem których pracują w Lizbonie.

(G. B.)

HISZPANJA. — Z *Madrytu* dnia 25 września. Odbieramy właśnie smutne doniesienia z królestwa Mureji. Miasta Guardamar, S. Javeiro i Torre la Mata są bezludne; mieszkańcy przestraszeni trzęsieniem ziemi, które aż w Mureji uczuło się dość, i z obawy aby pod gruzami domów swoich nie legli, pouchodzili na pola, gdzie przy odejściu poczty, baraki dla siebie stawiali. W Torre la Mata najwięcej zapadło się domów, zawałiła się także kopuła kościoła, i z trudnością tylko, wydobyto z pod jej gruzów przenaświętwszy sakrament. W Guardamar zawałiła się zamek, a kościół grozi zawaleniem. W Torreviejcie mury wszystkich większych domów dostały rysy co z przerażającym nastąpiło łoskotem. Działo się to w dniach 13, 14 i 15 t. m. W Mureji dały się uczuć cztery wstrząsienia ziemi; mieszkańcy schronili się na pole. — W tutejszej stolicy panuje ciągły upał od 23

do 26 stopni Reaumura przy stałej posusze; choroby mrużą się i coraz więcej ludzi wymiera. (G. H.)

PORTUGALJA. — Z *Lizbony* dnia 23 września. Rozchodzi się pogłoska, że wszyscy ministrowie chcą wziąć dymissję, a Don Miguel ma zamiar znowu zwołać stany. Z Madrytu nalegają na Don Miguela, aby zaślubił Donnę Marję, i przekładają mu, że tym tylko sposobem, wyjdzie z przykrego położenia. Wysłał on nowych posłów do Londynu, Rzymu i Wiednia. — Hrabina Subsera podpisała na liście dobrowolnych darów 25,000 milreis. — Niedaleko przystani lizbońskiej krąży korsarze, którzy już zabrali kilka okrętów do Brazylii wystanych. — Xiąże Cadaval wpadł w niełaskę; następcą jego jest margrabia Chaves. (G. B.)

TURCJA. — Xiąże Miłosz, mówi jedna z gazet niemieckich, jest politykiem bardzo zręcznym i niepodległym. Ile się zdaje, ma on na myśli wielki plan nadania ojczyźnie swojej udzielnosci niezawisłej. Brakuje mu wprawdzie dochodów gospodarów Wołoskich i Mułtańskich i dla tego dwór jego nie jest okazały, a dobra jego, nabyte przez konfiskaty, nie są liczne. Ale nie wielkie podatki obraca na uzbrojenie, na magazyny zboża, aby niższą klasę zachować od głodu. Uważany jako rzadca, jest nader czynny, z planami dowodów bośnijskich dokładnie obznajomiony, urządził pograniczne wojsko od strony Widdynu, Skutary i Bosniji, na wzór podobnegoż wojska austriackiego, wymusztrował do 60 tysięcy milicji i nie wiele utrzymuje płatnego wojska. Wiernym okazał się Porcie, gdy ani do powstania greckiego w niczem nie należał, ani poruszeniem Bośniaków nie sprzyjał, ale właściwie nie służy żadnej władzy, żadnemu wielkorządcy, o tyle chyba o ile idzie o wypełnienie traktatów. Kieruje bardzo mądrze senatem serbijskim, i jakkolwiek korporacja ta plany jego zgaduje, jednakże on sam nigdy o nich nie wspomina, i gdy jedną ręką prawa panów utrzymuje, drugą zapobiega uciemnieniu poddanych. Porta może poznała już jego plany, ale duma jej widzi w nich tylko marzenia; z tem wszystkiem korzysta ile możliwości ze stosunków swoich z Serbją. Miłosz wydaje rzadko przepisy prawodawcze, a szkół wcale nie zakłada, ale pod rządem jego każdy żołnierz dopóki żyje jest żołnierzem i uczy się od młodości swojego rzemiosła. Bośniacy i Albanczykowie fortifikują ile możliwości swoje wioski i miasta, Serbjanie niemają prawie żadnych twierdz; artyllerja ich nie jest liczna, ale wybornie urządzona. Miłosz rządzi Serbją przy pomocy małych zasobów, ale umiał utrzymać w bojaźni szlachtę strzegąc świętego praw wypełnienia, a lud widzi w nim swego opiekuna. (G. F.)

WIADOMOŚCI NAUKOWE.

(Artykuł nadesłany.)

W tenczas kiedy w stolicy królestwa polskiego, nieśmiertelnej sławy Kopernikowi jako redaktorowi swojemu, wznoszą Polacy pomnik; w tenczas w pośród zgromadzonych w Berlinie z całej niemal Europy uczonych, ogłasza w mowie swojej przewodniczący zgromadzeniu Humboldt, jakoby Kopernik był Niemcem i jakoby sława jego przynosiła zaszczyt uczniom niemieckim, w pośród których imię jego, w sali posiedzeń zamieszczono.

Uważając Kopernika, jako należącego do ogólnej rze-
czypospolitej świata całego uczonych, i pod tym wzglę-
dem szczeni się nim jako ozdobą rodu ludzkiego, są-
dząc być rzeczą przyzwoitą i szlachetną; lecz przywła-
szczać go sobie, jako członka swego plemienia i z Po-
laka robić Niemca: jest to ubliżać obudwom narodom.
Polskiemu, jakoby w pośród niego nie mógł się zjawić
jeniusz podobny niemieckiemu jakoby cudzej potrzebo-
wał sławy.

P. Humboldt idąc zapewne za mylnym zdaniem wie-
lu swych ziomków, powtarza je bez żadnego grunto-
wnego przekonania, jak tylko chyba na tej zasadzie,
że miasto Toruń, gdzie się Kopernik rodził, było w
Prussach, a Prussy są dzisiaj niemiezone. Lecz nie
tak było w ten czas, gdy się Kopernik rodził 1473 r.
W ten czas Prussacy byli jeszcze szczepem nieodrędnym
sławiańskich pokoleń: w ten czas miasto Toruń należąc
do Województwa Chełmińskiego, było istotnie pol-
skiemi i nieprzeło być niem, aż do ostatniego Polski
rozbioru. Jeszcze przed urodzeniem Kopernika, za Ka-
zimierza Jagiellończyka, Prussy, zrzućwszy jarzmo ni-
emieckiego zakonu, oddały się dobrowolnie pod pano-
wanie tego monarchy. Rozdzielone zostały na Prussy
królewskie i na Prussy książęce. Pierwsze, wcielone
bezpośrednio do Korony i na województwa podzielone,
królewskimi zostały nazwane: drugie dane prawem len-
nem Fryderykowi księciu Sasiemu i rząd książęcemi zwa-
ne, później zaś weszły w dom Brandeburski.

Toruń leżał w części Pruss Królewskich w wojewódz-
twie Chełmińskim; przebywał w nim często Kazimierz
Jagiellończyk, zawarł tam traktat z krzyżakami i ode-
brał hołd od krzyżackiego mistrza. Nadał miastu te-
mu wiele swobód i przywilejów. Mieści ono wszakże
w murach swoich nawet ostatki jednego z królów pol-
skich, to jest, Jana Alberta, który za życia jeszcze Ko-
pernika tam umarł i wnętrzności jego w kościele
farnym St. Jana są pochowane. Gdy więc królowie pol-
scy tam przebywali: jakże nie mieli przebywać, osia-
dać i zamieszkiwać wszelkiego stanu Polacy! Osiadł więc
i Kopernik z Krakowa, jak zobaczymy niżej.

Jeżeli z nazwiska o rodowitości sądzić należy, tedy
zaiste na pierwszy rzut myśli, nikt *Mikołaja Koperni-
ka* nie weźmie za Niemca. St. Mikołaj czczony jest
powszechnie w narodach sławiańskich. W Niemczech,
imienia tego wcale lub chyba zbyt rzadko używają. *Ko-
pernik*, ma znaczenie, brzmienie i zakończenie polskie.
Mamy roślinę Koper; mamy familje Kepperskich, Ko-
prowskich, Kopernickich, Kopernich, a więc i Koperni-
ków. W sąsiedztwie nawet mojem, leży wieś Kopernia.
Gdzież w języku niemieckim znajdziemy podobny zdro-
dłosłów?

Ubolewać należy nad niestosownym naciąganiem
zródłosłowu przez niektórych niemieckich pisarzy, a
w szczególności autorów znaniej Ercyklopedji pod nazwi-
skiem *Conversations-Lexicon*, którzy nazwisko *Ko-
pernik*, chcą wyprowadzić z nazwiska familji włościańskiej
Koepern, w Westfalji dotąd znajdującej się mającej,
a z której nasz Kopernik, jakoby, przyszedłszy nad Wi-
słę, nazwać się miał *Koepernik*, później zaś wraz ze
sławą uczoną syna, nazwisko to znowu przeobrazić na
Copernicus. A więc, ojciec od syna, nie syn od ojca,
przybrał nazwisko!! »Nie śmieciecie się prosić!« Chińskie
obyczaje musiały w ten czas być w modzie: gdyż Chiń-

czyk z niskiego stanu zostawszy mandarynem, przybija
znaki godności na nagrobkach przodków swoich, udzie-
lając im przez to, na wstecz, swego zaszczytu.

Ze podobnie naciągane domysły, są bezzasadne: do-
wody ze strony naszej jasno wykażą.

Uczony Sniadecki, pisząc rozprawę o Koperniku, lu-
bo miał na celu rozebrać raczej naukę jego, aniżeli
wdawać się w szczegóły urodzenia, jak to sam wyra-
ża, uczynił jednak, choć krótkie, lecz przekonujące u-
wagi, które nie zostawiają wątpliwości, iż Kopernik był
Polakiem, nie Niemcem. Pomiedzy dowodami swego
twierdzenia, odwołał on się szczególnie do dzieła an-
gielskiego *Cyclopaedia or an Universal Dictionary of
arts and sciences London 1786* i w ogóle do autorów
angielskich, którzy Kopernika nazywają powszechnie
filozofem polskim i w dziele przywiedzionem opisują
ze szczegółami życie jego. Niepotrzebuję powtarzać tu
tego, co ten mąż i inni uczeni Polscy, na obronę ro-
du Kopernika przytoczyli, bo to każdemu czytającemu
Polakowi znane, tak z roczników towarzystwa przyja-
ciół nauk, jak i z dzieł Jana Sniadeckiego w Wilnie
wydanych: niepomijając Chrońskiego, Sołtykowicza,
Bentkowskiego, a zdawniejszych Starowolskiego, Biel-
skiego i innych.

Ja zaś na przekonanie szczególnie niemieckich uczo-
nych, przywiodę dosłowne wyjątki z dzieła niemiec-
kiego, które w xięgozbiorze moim posiadam, i o którym
Bentkowski w historii literatury polskiej w nocie do Ko-
pernika, krótko wspomina. Jest to kronika miasta To-
runia, poczynszy od założenia jego w r. 1221, aż do
1726; spisana troskliwie z dokumentów w archiwum
miejskiem znajdujących się i pomników miejscowych,
równie jak i z najdawniejszych kronikarzy, pisarzy i rę-
kopismów przez *Jakoba Lernecke* wiceprezydenta mia-
sta tego, i wydana pod tytułem *Thornische kronika*.
Drugie wydanie w Berlinie u Haudego 1727 r. in 4to.

Tam nasamprzód na karcie 76 pod rokiem 1462 (to
jest, za panowania już Kazimierza Jagiellończyka nad
Toruniem od lat kilkunastu, a na lat 11 przed urodze-
niem się Kopernika), czytać można, że ojciec jego tak-
że Mikołaj Kopernik, a nie *Koepern* ani *Koepernik*,
został obywatelom Torunia, co jest wyrażone w tych
słowach: »In diesem Jahre ist Nicolaus Kopernik all-
hier ein Bürger geworden. Sic Mactum Austenianum.«
Gdy zaś później w lat 11 syn mu się urodził: przeto
widoczna jest rzeczą, iż tu dopiero żonę pojął, a to
siostrę biskupa warmińskiego; o czem przekonywa dal-
sza ośnowa kroniki na karcie 81, w tych wyrazach: »An-
no 1473 den 19 febr. 4 uhr 48 min. nach mittag, ist
allhier der weltberühmte Mathematicus, Nicolaus Co-
pernicus, in einem Ekkhause unweit dem Alt-
Thornischen Thore geboren (Patre Nic: Coperniko
Cracoviensis et Cive Thorunensi, Matre ex familia
Vatzelrodia, sorore Lucae Vatzelrodi Episcopi Var-
miensis.«
(Dokończenie nastąpi).

Sprostowanie.

W onegdajszym Numerze 285, str. 1, 140 Gazety Pol-
skiej, zamiast *Cinamgrsa* ma być *Cingmarsa*: zamiast
epirato ma być *ejurato*: zamiast *skarpą* zarosłą ma być
skarpą zarosłą: zamiast *podwórzu* zamkowem, ma być
podmurzu.

Do dzisiejszego Nru Gazety, dołącza się Nr 102 Dziennika obwieszczeń.